

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault.)  
ANTILLAS: Sres. Pizá y C.—General Pavía-7-Arecibo (Puerto-Rico.)  
MÉJICO: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

Juan Marqués y Arbona.

Calle de San Bartolomé n.º 17

SÓLLER (Baleares.)

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. }  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## LITERATURA Y PASATIEMPOS

### LA CUNA DEL MESÍAS

ó

LA NATIVIDAD DEL SEÑOR

«Y tú, Belén, tú eres pequeña entre las ciudades de Judá, pero de tí saldrá Aquel que debe reinar en Israel y cuya generación tuvo principio desde la eternidad.»

MIQUEAS.

I

La aurora de un nuevo sol que viene á iluminar al mundo oscurecido por el pecado, vá á aparecer entre los hombres. Los deseos de los patriarcas, los vaticinios de los profetas, la redención, en fin, de la humanidad que se agitaba en cavilosas monstruosidades, van á tener su debido cumplimiento.

Densas nubes ofuscaban la razón del hombre; la superstición, la esclavitud, la crápula y el despotismo campeaban por la sociedad, y su ciencia, y su legislación, y sus leyes estaban saturadas de esa atmósfera de corrupción que constituía la vida moral de aquellos pueblos.

Dios, sin embargo, no quiso destruir su obra inmortal; en su infinita clemencia se compadeció de la humanidad que convulsivamente luchaba con la agonía, deparándole un Redentor que descendió de los cielos para salvarla de la muerte.

Las edades se han ido sucediendo, pero la promesa de Dios vislumbra ya en el Edén florido ha quedado en pie, y hoy la vemos confirmada en el más augusto de los misterios que en la Natividad del Señor la Iglesia santa va á conmemorar para consuelo y dicha del hombre.

II

Octavio Augusto imperaba á la sazón en el trono romano, por los años 42 de su reinado. Más afortunado que sus predecesores en la dirección de su imperio, manda por edicto real un empadronamiento en sus estados, constituyéndose al efecto instrumento de los decretos del Altísimo, que se sirve del hombre muchas veces para realizar sus inescrutables designios. El gran drama de la redención del linaje humano va á iniciarse en el mundo moral, y Dios, su autor, como Señor absoluto de todas las criaturas, se vale del César romano para dar comienzo á su obra providencial.

III

Era uno de los días más fríos de Diciembre. Dos castos esposos dirigiéndose por áridos caminos y trepando por

dilatados montes, sin más escudo que su virtud, ni más protección que la del cielo, caminan reposadamente hacia la ciudad de David en donde debía cumplimentarse el edicto imperial, José y María no podían eludir la ley, debían sancionarla con su presencia, y cual humildes vasallos del Emperador, sin fijarse en las penalidades del viaje, ni en el delicado estado de la Virgen, emprenden el camino de Belén, en cuyo pueblo se ven rechazados inhumanamente.

En aquellos tiempos de agitación moral, de esperanzas y de oprobios, la caridad no era ciertamente la virtud que más guiara los impulsos del corazón humano; se desconocía su valor, y apenas era practicada por los hombres. José y María no hallaron hospitalidad, los belenistas rechazaron de su seno á tan santa pareja, cuyos corazones latían de efusión santa de amor, confiando en Aquel cuyas promesas en favor del hombre iban á realizarse. ¡Cruel decepción, por cierto; pero consecuencia natural y terrible para quienes el sentimiento de la caridad se ha extinguido en su alma! En el entretanto, en el cuadrante eterno iba á dar la hora esperada por muchos siglos de la resurrección moral de la humanidad, el momento decisivo de su rehabilitación con el Señor; y mientras el sudario de la noche envolvía al mundo en espantoso silencio, mientras sus filósofos más distinguidos dormían el sueño de la ignorancia, y los reyes en brazos de la abyección y del oprobio, sale del sepulcro virginal el Mesías prometido, y con su venida los falsos dioses caen de su pedestal, los cielos y la tierra se regocijan de este triunfo y el infierno mismo ruge de pavor porque Jesús rompe las cadenas de las esclavitud del hombre.

IV.

Jesús al nacer, rodeado de la más humilde pobreza, al mismo tiempo que nos manifiesta su divinidad con el desprecio de las cosas terrenas, dá una elocuente lección á los poderes de la tierra que en medio de su magnificencia y riqueza y rodeados de una atmósfera de adulación, no descienden á estudiar las miserias físicas y morales de los pueblos, ni despiertan en sus pechos el espíritu de caridad, que es la locomotora de la verdadera civilización. La misión de Jesús, apenas hubo nacido en Belén, ya se manifestó de un modo extraordinario; su misma desnudez, el cuadro de miseria y pobreza que destacaba en el fondo del establo, eran señales portentosas de que su misión era de reacción social, que había de ser más tarde la ruina y salvación de muchas generaciones. Y se han pasado diez y nueve siglos y la doctrina de Jesús predicada

por sus apóstoles y sucesores, ha venido á ser la piedra de contradicción para los siglos posteriores, cuyas enseñanzas atacan hoy día con vigor los enemigos del nombre de Cristo.

Inspirémonos, estimados compañeros, en el augusto Misterio que va á conmemorar, en breve, la Iglesia su depositaria. Asociémonos á Él en espíritu y en verdad; y si la impiedad ruje de coraje y desencadena sus rayos infernales contra nosotros por vernos dispuestos á celebrar con regocijo la Natividad del Señor, rechacemos como buenos católicos sus protervas instigaciones; fijemos nuestras miradas en la cuna de Belén, en donde veremos á Jesús que, amoroso, aprueba nuestro digno comportamiento. Alentémonos en esta dulce consideración, que bien lo necesitamos en nuestra carrera de un continuo tormento, y si Él, inocente, sacrificó su vida por la humanidad pecadora, sin cuya sangre el cielo le hubiera permanecido eternamente cerrado, ofrezcámonos nosotros el holocausto de nuestra vida en bien de la futura sociedad, por la cual debemos trabajar sin descanso para salvarla del naufragio universal que amenaza anegarla.

R. ALBERT.

### ¡EL GORDO!

D. Lino Pérez, habitante en Madrid, era un excelente español. Y, por serlo, jamás dejaba de comprar su decimito de la lotería de Navidad, todos los años.

Tenia ya cincuenta y jugaba desde hacia veinticinco, sin conseguir la dicha apetecida.

¡Un cuarto de siglo persiguiendo una idea!

Pero estaba de Dios que había de salirse con la suya, y el día 23 de Diciembre de un año para él memorable, se persignó emocionado y tembloroso, como siempre en igual fecha, antes de decidirse á leer *la lista grande*.

Cerró los ojos, también como todos los años, apretó los párpados y vió correr por su mente—espaciosa debía ser—caballos alados que llevaban sobre sus amplios lomos enormes talegas en las que había escritas cifras con muchos ceros, todos ellos á la derecha.

¡Ay, qué sudores y congojas acometen á un hombre poseído de cantidades grandes!

Leyó, por fin, la lista. El número que le interesaba había salido premiado. ¿Sería apócrifa? ¡Gran Dios! no. Pocos días después la cantidad correspondiente á su décimo le fué pagada en billetes del Banco.

bajo cierto aspecto razonable. Más, ¡era tan jóven ella! Y luego, ¿no habian sido sus hermanas igualmente perjudicadas? ¿No habia perdido la madre á su esposo? Si habia nivelado á todas la desgracia, ¿para qué establecer privilegios en la fortuna? Y además, ¿era cosa digna aspirar á una corona de rosas cuando se reconocia merecerla de espinas? ¿Dónde estaria el sacrificio? ¡Oh, qué hermosa, qué hermosa estaba entonces aquella jovencita en su exaltada fantasía! El ángel se sobreponía á la mujer: su belleza no era ya puramente humana, tenia algo del casto brillo que reviste á los moradores del paraíso. Y ¿no seria profanarla en cierto modo el hacerla objeto de las últimas emociones de un corazón gastado? ¿Podía conciliarse la idea de la expiación con la de hacerse dueño de tan seductores atractivos?

Revolviendo estas ideas se fué á su posada y no pegó los párpados en toda la noche. Por la mañana se avistó con el cura párroco, y encerrados en su gabinete hablaron largamente, si bien Federico guardó silencio sobre una multitud de puntos relacionados con el obje-

to de aquella conversación. Las últimas palabras del buen sacerdote fueron estas: «No puedo aprobar ligeramente los designios de V., pero tanto ha insistido que me atrevo á decirle: Váyase V. á Barcelona, y si pasados tres meses vuelve V. aquí con las mismas intenciones, me hallará dispuesto á prestarle mis servicios.»

Muy distante se hallaba el cura de pensar en la vuelta de Federico cuando el día mismo de espirar el plazo se le apareció éste y le dijo:

—Vengo resuelto á no admitir más dilaciones.

—Pero, por Dios y por la Virgen, considere V. . .

—Está todo considerado.

—Esta señora tiene treinta y cinco años largos.

—Y yo perdiera la partida si jugase los míos á la treinta y una.

—Además, sus cualidades. . .

—¿Morales?

—Oh, no: las morales son excelentes.

—Pues me basta.

—Pero, ¿y las físicas?

—No me importan.

—Ella no consentirá.

—V. me apadrinará uniéndome sus ruegos á los míos.

—¿Y sus hijas?

—Serán mis hijas, y bajo este supuesto espero que en llegando su edad no ha de faltarles un partido ventajoso. Esto será el objeto exclusivo de mi ambición y de mis paternales cuidados.

—Pero ya ve V. que la mayor. . . vamos es tan guapita. . . y verla siempre. . . á todas horas. . . ¿Por qué no se casa V. con ella?

—¡Casarme con esa linda criatura. . .!

¿Y V. me lo aconseja? Sabe V. que. . . pero no. . . no es posible. Es demasiado niña.

—Sin embargo, otras más jóvenes. . .

—Le digo á V. que es imposible. Lo ha resuelto mi corazón, y es como si estuviese empeñada mi palabra. Su porvenir corre por mi cuenta, y será más bello que si participara del mio. La tengo destinada al hijo de un amigo, gran propietario de estas cercanías, que concluidos sus estudios la llevará á su pue-

blado. Hubo de abonarse al teatro, suscribirse á todas las listas improvisadas para atender á las calamidades recientes de España, que en verdad no son pocas, por ser el país de ellas, y otras mil gabelas caían en nutrido chaparón sobre nuestro hombre.

Como usaba frac y lentes de oro, las gentes que, en virtud de la costumbre, solo se fían de las apariencias,—aquí entran en tanda casi todos los mortales,—tuvieron á bien invitarle á multitud de fiestas, algunas de ellas con carácter loable, puesto que se bailaba durante ellas á beneficio de los pobres, resultándole bastante caros sus rigodones.

Y aquel hombre que, á la buena de Dios, jamás se había ocupado sino de administrar sus más que escasas rentas, hubo de acceder á los deseos de ministeriales y opositoristas presentando su candidatura en las próximas elecciones. Para que se vea á lo que conduce el hado hasta á los hombres decentes.

Naturalmente, como no sabía lo que se hacía, salió derrotado, como es de ley que salgan las capacidades sanas. Y las peticiones y socaías seguían y seguían, y sus rentas mermaban y mermaban, y como él y su mujer se habían convertido en personas del gran mundo y su hijo en gomoso, y del caballo pasó á la bicicleta y de ésta al Casino, y en él al juego y más tarde á las bailarinas y á las deudas, la casa de la Carrera y la de Arganda pasaron á su vez á poder de otros propietarios, y el gabán de pieles cubrió el cuerpo de un prestamista, el lavabo refrescó el cutis del mismo y la peluca abrigó otro cráneo y la dentadura de la señora masticó en otra boca.

Don Lino perdió al fin, por completo, la corta renta de que antaño vivía. Más tarde llegó á pedir tabaco á los amigos; luego recogió colillas, y á pasos gigantados fué caminando hacia la miseria, que es el camino más doloroso que el hombre conoce entre los mil y mil sinuosos que ha de recorrer durante su vida.

Hoy, amparado por los muros de una soberbia casa que coquetamente se alza en la Carrera, se ve siempre á un mendigo harapiento, eterno centinela de ella, que murmura:

—Una limosnita, señor, para el que fué propietario de este edificio.

Hay quien detiene su paso al oírle y pregunta extrañado.

—¿Pues cómo ya no es de V.?

Y el pordiosero contesta, después de un suspiro:

—¡Ay, caballero! Por haberme tocado la lotería.

JULIO VÍCTOR TOMBY.

## FOLETTÍN

### LA TRAPA DE ANDRAIG

En ese estado, algo parecido al que describe San Agustín en sus Confesiones, varios negocios reclamaron su presencia en el antiguo teatro de sus hazañas militares. ¡Cuántos recuerdos se agolparon en su memoria! Paseábase cabalmente por la plaza de uno de aquellos pueblos cuando vió á la viuda Capdevila y á su hija mayor que salían de la iglesia. La notable hermosura de aquella niña, bien que pobremente vestida, no pudo menos de causarle una impresión halagüeña. Su mirada la siguió por unos momentos como arrastrada por una fuerza superior, y su imaginación empezó á dar cabida á una serie de ideas más propias de la poesía que de la vida real y positiva. ¿Qué le impedía el crearse en aquellas montañas una nueva Arcadia, y saborear tranquilos gozos al lado de su bellísima pastora? ¿No era dueño de sí mismo? ¿No se sentía fatigado ya del bullicio? ¿No experimenta-

## Sección Científica

## SIGNIFICADO DE LOS TIEMPOS GRAMATICALES

2.—La relación de anterioridad referida.

a.—A lo presente: cierta clase de pájaros dejan los países del norte no bien el frío principia á hacerse sentir (dos presentes iterativos, el uno anterior al otro) apenas ve un peligro serio se desmaya; la patria no inmortaliza á un hombre sino despues que el hombre ha inmortalizado á su patria.

b.—A lo pasado: cuando se supo aquel acontecimiento, sonó por todo el ámbito del imperio un grito de indignación general.

c.—A lo futuro: así como llegué á casa, me acostaré.

3.—La relación de posterioridad referida.

a.—A lo presente: vete antes de que se haga de noche; antes que te cases mira lo que haces.

b.—A lo pasado: no se conoció el tabaco antes de que América fuese descubierta; las tropas habían hecho muy largas marchas antes de entrar en acción.

c.—A lo futuro: haré mi testamento antes de que muera; llegará á la estación antes de que salga el tren?

4.—Estos tres conceptos fundamentales de tiempo en oraciones-adverbio introducidas por *desde que* y *hasta que*:

a.—*Desde que*: desde que vive en el campo, nos vemos raramente; desde que se han roto las hostilidades, ha habido una batalla; desde que obtenga el ministerio del Estado se hará aun más intratable.

b.—*Hasta que*: estar soñando desde que nacemos hasta que morimos, para morir sin despertar, es un sueño tan largo que la imaginación se espanta; la madre continuó estos pasos sin descanso hasta que pudo entregar la suma de rescate; no me iré hasta que no me pagues.

*Consideraciones que influyen en la Elección de las Formas Modales y Temporales en Cláusulas Combinadas donde entra una Oración Temporal.*

El uso de las formas modales de indicativo y de subjuntivo en oraciones temporales obedece á las exigencias de los dos criterios distintivos, contrapuestos uno á otro que constituyen respectivamente la esencia de cada modo y que son los dos conceptos de lo seguro y de lo inseguro ó sea de lo contingente.

Cuando el concepto de la cláusula combinada es el de futurición, el verbo clausal va en futuro, mientras que la idea de contingencia propia de este concepto de futurición se significa en la oración temporal por el subjuntivo sea de presente sea de pretérito perfecto, en cuyo modo consabidamente la relación de posterioridad así en el concepto de duración—futuro imperfecto—como en el concepto de perfección—futuro perfecto—viene á identificarse ya con la relación de coexistencia: subjuntivo de presente y de pretérito perfecto, ya con la relación de anterioridad: subjuntivo de ambos pretéritos, imperfecto y pluscuamperfecto.

Es en esta identificación que reside la idea de contingencia respecto tanto de lo presente como de lo pasado; pues el concepto de futurición al cual inherente es esta idea la comunica á las dos otras relaciones de coexistencia y de anterioridad en el subjuntivo.

De lo cual resulta un hecho tan sencillo como constante, á saber: que cuando el verbo clausal está en futuro ó entraña un concepto de futurición, el verbo oracional aparece en el modo expresivo de lo contingente, en subjuntivo, sea de presente sea de pretérito perfecto, conservándose siempre intacta la relación de tiempo que entre sí tienen ambos hechos por los verbos clausal y oracional expresados en su referencia común de posterioridad al acto de la palabra.

Por ejemplo: así que tenga tiempo le escribiré; cuando tengo dinero pago; cuando *tenga* dinero, te pagaré; esperarás hasta que te den una respuesta; no estaré tranquilo mientras no sepa que has llegado sin novedad; un idilio de amor, que conservarás perenne juventud y frescura, mientras pueda habitar en espíritus tan virginales como el de Max y el de Tecla.

Sin que se altere el orden de sucesión entre el hecho clausal y el oracional se suprime con suma frecuencia el concepto de perfección y se sustituye por el de duración en la futurición del subjuntivo sea que se halle en la relación de

anterioridad ó de posterioridad con el verbo clausal, empleándose pues el subjuntivo de presente ó sea del futuro imperfecto latente en la acepción del subjuntivo de pretérito perfecto ó sea del futuro perfecto latente.

Por ejemplo: estáte aquí hasta que yo vuelva ó haya vuelto; me iré antes de que se cierre ó haya cerrado la puerta; ocúltese Vd. hasta que ella pase ó haya pasado; iré á verle luego que me llame ó haya llamado; venga así que lo tengas por conveniente; cuando percibas que mi pluma se envejece, cuando notes que se baja mi estilo, avísame, me avisarás, no dejes de advertírmelo; cuando vuelva almorzarás conmigo.

El concepto de futurición, aunque no manifestado por su inflexión peculiar de futuro en el verbo clausal subsiste á veces incluido en este mismo latente, al paso que va expresamente sostenido por el subjuntivo en la oración temporal; eso ocurre en dos casos:

En primer lugar cuando el verbo por el subjuntivo circunscripto con la idea de contingencia es uno de aquellos que ya de sí propios manifiestan un concepto de futurición en su acepción, como: deber, querer, poder, haber de tener que etc.

Por ejemplo: no puedo declararme conforme con la sentencia mientras no se me indemnicen también los perjuicios materiales; el Estado no puede realizarse en tanto que las partes de que consta no se hayan elevado á la idea del todo, poniéndose en armonía con ella; luego que hayamos llegado á casa, debes contármelo todo.

En lugar segundo cuando el verbo va expresado por el imperativo ó por el presente metafóricamente imperativo que se pueden sustituir al mismo futuro metafóricamente imperativo.

Se cuentan sin embargo dos casos de un latente concepto de futurición donde la idea de contingencia no se halla expresada ni aun por el subjuntivo en el verbo oracional.

Dr. MÁXIMO HERTING.

(Se continuará).

## Actualidades

## LA SEMANA

La pasada semana ha sido fecunda en incidentes de gran alcance para la nación española, y sobre todo el lunes 7. En ese día fué leído el último mensaje de Cleveland ante el Congreso norteamericano, que reanudaba sus sesiones; en ese día murió el cabecilla separatista Antonio Maceo, y en él acordó el Ministerio Cánovas relevar al General Blanco del cargo de Gobernador general de las Islas Filipinas y nombrar para sucederle al General Polavieja, atendiendo así á los clamores unánimes, fundados ó no, de los veinte mil españoles que viven en el Archipiélago de Magallanes, á los de la opinión peninsular y á los de cuantos advertían alarmados la paralización de las operaciones militares, y sobre todo la suspensión brusca del ataque á Noveleta y Cavite Viejo. Puede decirse que ese día señala una nueva era en la historia de las complicaciones con que actualmente lucha España, y que los sucesos han de seguir otro rumbo, á partir de estos momentos.

El mensaje enviado por el Presidente de los Estados Unidos al Congreso federal es un documento estensísimo, como suelen serlo todos los de su especie. Una de las cuestiones á que mayor espacio dedica, tres columnas de impresión, según el texto teleografiado á *El Imparcial*, es la cuestión de Cuba, que examina bajo el punto de vista norteamericano y tomando por criterio la doctrina de Monroe. Mr. Cleveland ha confirmado las anticipadas indicaciones de los periódicos norteamericanos más leídos y ha defraudado las esperanzas de los separatistas de la Grande Antilla. El documento, que ni aun extractar nos es dable ha causado penosísima impresión en todos los buenos españoles. Supone á nuestra patria impotente para dominar la rebelión, á pesar de haber acumulado en Cuba enormes elementos de combate; afirma que los rebeldes no han organizado una administración ordenada en comarca alguna y que no están en condiciones de ser reconocidos como beligerantes, aun cuando merodean por las tres cuartas partes del territorio de la Isla; pero declara que podrían prolongar indefinidamente la lu-

cha, que ésta causa graves perjuicios á los intereses norteamericanos y acaba con la riqueza de Cuba, y que aplazando por ahora un cambio de proceder, el Gobierno de los Estados Unidos se verá obligado, andando el tiempo, á variar de sistema y á ejercer su mediación para restablecer la tranquilidad de la Grande Antilla y obtener la autonomía ó *self government* en favor de los cubanos, ya que el Gabinete de Madrid se desentendió de las proposiciones de compra de la colonia, hechas hace algunos meses por el de Washington.

Mr. Cleveland cuida de llevar al ánimo de los lectores la persuasión de que no siente prevención ni antipatía alguna contra nuestro país, el descubridor del hemisferio occidental, como él dice; da por sentado el derecho de los Estados Unidos á intervenir en la política colonial de España en nombre de los sentimientos de humanidad y para poner coto á una guerra que él supone de devastación y exterminio, y empleando un tono conciliador al parecer, se expresa en términos propios del manifiesto ó *memorandum* que han sabido dirigir muchas potencias á las neutrales ó amigos para justificar la invasión de algún Estado, en el momento de romper las hostilidades. El Presidente se constituye en desfacedor de agravios y deja preparado el terreno para que su sucesor inicie una acción en menoscabo del prestigio y de la dominación de España, pretendiendo convertir á nuestra nación en una nueva Turquía ó en un nuevo Egipto, cuyos gobernantes nada resuelven sin el asentimiento de alguna ó de todas las grandes potencias europeas.

No se ha ocultado el alcance de tales declaraciones á los políticos del antiguo continente, y menos á los españoles que nuestra patria, como Estado independiente y como representante de la cultura europea en América, no debe acceder á las indicaciones y exigencias de los *yankees*, y ha de prepararse á resistir ó á mantener eterna protesta en caso de que sucumbiese en la demanda. Por eso la opinión ha acogido con aplauso la idea de dirigir un *memorandum* á todos los Gobiernos de los pueblos civilizados, exponiendo el estado del conflicto cubano y dando á conocer el proceder y las pretensiones de los Estados Unidos; por eso no ha parecido absurdo, ni aun entre los norteamericanos, el anuncio de una ruptura de hostilidades por parte de nuestra nación, y por eso rechaza la mayoría de los españoles que de estas cosas se ocupan el proyecto de convocar las Cortes inmediatamente y proponerles el planteamiento de amplias reformas políticas, administrativas y económicas en Cuba, ahora que la muerte del titulado general Antonio Maceo ha causado gran desaliento entre los rebeldes y ha venido á contrarrestar el efecto del mensaje de Cleveland y á desbaratar los planes que los jefes separatistas habían forjado al parecer, tomando por base el puse del cabecilla mulato á la provincia de la Habana, el avance de las partidas insurrectas del centro de la Isla y la entrada de los rebeldes en los arrabales de la capital.

La muerte de Maceo es, sin duda, por el prestigio, la astucia, el valor y la decisión de ese cabecilla, el suceso más importante y de mayor trascendencia que hasta ahora se registra en los fastos de la actual guerra de Cuba. El comandante Cirujeda, que con los 350 soldados del batallón de San Quintín y unos cuantos voluntarios atacó el día 7 por la tarde á los 2.000 rebeldes, parapetados tras unas cercas de piedra, no lejos de Punta Brava, sin sospechar el alcance de la acción que iba á librar, prestó con su arrojo un gran servicio á la patria, y de esperar es que el General Weyler, á quien el día 11 acogió el pueblo de la Habana como un triunfador, aproveche las actuales circunstancias y quebrante la rebeldía, limpiando las provincias occidentales de separatistas y patentizando la superioridad de nuestras armas, para que el futuro Gobierno de los Estados Unidos no siga el rumbo que Mr. Cleveland le ha señalado.

No nos podemos hacer aquí eco de las varias versiones que han circulado para explicar el paso de Maceo desde la provincia de Pinar del Río á la de la Habana, ni hemos de relatar los incidentes que precedieron y siguieron á la muerte, ni enumeraremos las manifestaciones de regocijo á que se han entregado las poblaciones todas de España para celebrar tan importante acontecimiento y pedir que se conceda al ya teniente coronel Cirujeda el premio á que se ha hecho acreedor. Lo que no podemos pa-

sar en silencio y sin protesta es la incalificable novela que el odio ha inspirado á los ingratos separatistas y que nos dió á conocer el corresponsal de *El Imparcial* en Washington. Es la siguiente:

«Antes de que llegara la noticia que hoy publican los periódicos filibusteros era de esperar que saldría en su columna.

Primero dijeron que no era cierto que hubiese muerto Maceo y que estaba bueno, sano y victorioso á las puertas de la Habana.

Ahora, como no pueden negar que ha muerto el célebre cabecilla, inventan la historia siguiente:

Se ha recibido aquí un telegrama de Jacksonville, la capital de la Florida, que ha sorprendido á cuantos conocen lo ocurrido en la acción en que murió Antonio Maceo.

El agente de la Junta revolucionaria cubana en dicha ciudad afirma que ha recibido una carta escrita por cierto amigo suyo de Cuba, y que confirma la noticia de haber muerto Maceo.

Despues cuenta la siguiente novela, comenzando por asegurar que el cabecilla mulato fué vendido por el doctor Zertucha, médico del estado mayor del titulado general.

El día 4 de Diciembre recibió éste una carta del General Ahumada, Gobernador general interino de Cuba, carta en que se le pedía una entrevista para tratar de la paz.

Al decir del agente, que olvida las condiciones morales de Maceo, y sobre todo su astucia y lo receloso de su carácter, el cabecilla contestó que se felicitaba de poder conferenciar con el General Ahumada, pero á condición de que solamente acompañaran á éste 34 individuos de su estado mayor.

Maceo acudió puntualmente al sitio de cita, llegando á la trocha, donde fué saludado por los militares españoles.

Al llegar el guerrillero mulato al sitio convenido, se sorprendió observando que en lugar del General Ahumada se hallaban allí fuerzas considerables del ejército español.

El comandante Cirujeda apenas vió á Maceo le intimó que se rindiese.

El cabecilla contestó: —Jamás.

La tropa hizo entonces varias descargas.

Los cubanos gritaron: —¡Viva Cuba libre!

Y todos ellos murieron como bravos.

Maceo cayó mortalmente herido á la primera descarga.

El hijo de Máximo Gómez cayó también á dos pasos de su jefe.

Todas las personas que acompañaban al caudillo separatista fueron cayendo muertas á los pocos momentos.

Fué imposible identificar los cadáveres.

Aun cuando los españoles afirman que se desconoce en qué paraje se halla el cadáver de Maceo, se cree que fué enterrado en un bosque.

Estas noticias, divulgadas en Jacksonville, han causado vivísima irritación en el público.

Se cree que, si el relato es verdadero, el Congreso federal adoptará alguna resolución en la semana próxima.»

En Nueva York ha circulado la misma novela con alguna variante, añadiendo que el médico del estado mayor de Maceo, Sr. Zertucha, vendió á éste por cincuenta mil pesos. De lo infundado de tan solapadas suposiciones son prueba concluyente el minucioso relato hecho por el médico en cuestión á las autoridades de la Habana y á D. Domingo Blanco y la hidalguía del General Ahumada, que no había de entablar tratos semejantes. Lo que patentizan esas suposiciones es que los separatistas comprenden cuán profundo ha sido el desaliento que la muerte del cabecilla mulato ha causado en las partidas rebeldes y que no reparan en medios para excitar el encono de éstas y hacer odioso el nombre de España. Seguramente por falta de prestigio Ríos Rivera, nombrado sucesor de Maceo, no ha de ser quien contenga la desbandada de los insurrectos de Pinar del Río.

Del combate sostenido por la columna del General Figueroa cerca de San José de las Lajas durante muchas horas contra 4.000 rebeldes, combate en que éstos tuvieron 300 muertos y heridos y los nuestros bajas considerables; de la acción en que murió el cabecilla Valencia; de la reñida sostenida el 10 por el General Bernal con las antiguas huestes de Maceo y de los encuentros ocurridos últimamente en el Centro y Oriente de Cuba, no hemos de recoger pormenores, que harían fatigoso nuestro relato. Basta saber que ya el mismo Maceo censuraba la flojedad con que se baten las

partidas de la Habana, Matanzas y las Villas y el desconcierto que reina en el Camagüey y en Santiago de Cuba. A poco que sea el acierto del General Weyler para organizar la persecución, ahora que cuenta con ciento ochenta mil soldados y setenta mil voluntarios, son de esperar grandes resultados y tal vez la pacificación de las provincias de Pinar del Río, Habana, Matanzas y Santa Clara antes del mes de Marzo próximo.

Madrid 14 de Diciembre de 1896.

B. de T. y T.

## Crónica Local



## OTRA VEZ DE PÉSAME

En el corto intervalo de unos pocos años hase visto privada esta Redacción de tres compañeros estimadísimos, de tres jóvenes de prendas, de tres infatigables campeones de la cultura sollerense, de tres fuertes columnas de esta modesta publicación: Pablo Ozonas, Juan Bauzá y el que lloramos hoy.

El hombre apenas nace cuando empieza á morir. Aun no despuntan en él los primeros albores de la razón y su existencia se gasta y consume ya; humillante condición á que quedó reducida la humanidad! ¡triste herencia que nos legaron nuestros padres cuando por incumplimiento de la ley que les impusiera el Creador, les retiró el dón de inmortalidad, viniendo á sustituir aquel estado de gracia y justicia original en que habían sido constituidos, las enfermedades y la muerte con todas sus terribles consecuencias. Desde aquel momento quedó ésta señora y dueña absoluta del mundo y, sin necesidad de consultar á nadie ni emplear forma alguna social ni de etiqueta, se presenta altiva y orgullosa lo mismo en la humilde choza del pobre, que en el soberbio palacio del mas encopetado príncipe, llevándose en pos de sí á los seres más queridos, y dejando tras de sus huellas como único y funestísimo recuerdo, desolación, llanto y amargo consuelo.

Estas consideraciones nos sugiere la muerte del que fué nuestro constante amigo y compañero de Redacción, don Francisco Serra y Cañellas, acaecida en la madrugada de ayer. Niño aun, podemos decir, y ha pagado ya el tributo de su existencia que contrajo al nacer, siéndonos arrebatado cuando más podíamos y teníamos derecho á esperar de él los que nos honrábamos con su amistad y confianza; cuando todo le halagaba, y le sonreía un brillante porvenir; cuando por sus trabajos y su carácter jovial y placentero, y sin auxilio de nadie, se había conquistado una posición envidiable; cuando veía coronados sus esfuerzos y premiados sus talentos; cuando, rara y fatal casualidad! lo tenía todo preparado y dispuesto para tomar posesión de la notaría de San Juan, que en justa y honrosa lid había ganado, y recibía el parabién que del fondo del corazón le tributaban sus amigos.

¡Cuántas ilusiones perdidas! ¡Cuántos ídolos derribados!

Ha muerto el que debía ser el amparo de su padre, el consuelo para sus hermanos y un fiel consejero para sus amigos.

Apenas contaba 29 años; aún no sabía lo que era gozar del mundo. Absorto en la contemplación de las verdades científicas, á las que venía del todo consagrado, no vivía la vida de la carne. Hermosa y perfumada flor agostada en el abril de sus días, arrancada de este misero suelo para ser sembrada por el Jardinero divino en el paraíso celestial.

Si nos fuera dado conocer los secretos de Dios, seguramente alabaríamos su providencia y le daríamos gracias por habernos arrebatado en tan temprana edad á nuestro amigo. ¡Quién sabe si por el roce con el mundo se hubiera corrompido su corazón, hoy immaculado!

Pero no todo acaba con la muerte; hay algo y aun algo que sobreviven á ella;

el buen olor de su fama y sus virtudes. Jamás se podrán borrar de la memoria de los que trataron de cerca á nuestro amigo, las buenas obras que practicó; el deseo que tenía y que traducía en hechos de ser útil á sus hermanos; la paciencia con que escuchaba las consultas que se le hacían por impertinentes que fueran y la satisfacción que experimentaba cuando con sus consejos podía devolver la paz á las familias que la habían perdido por medio de litigios; todo esto unido á la práctica de las virtudes cristianas que desde niño siguió, hacían de nuestro malogrado compañero un modelo de virtudes cívicas y morales. Por esto su muerte no puede menos de ser sentida, y difícil de llenar el vacío que deja entre nosotros, haciendo que sea siempre vivo el recuerdo de su nombre.

Aunque piadosamente creemos que en este momento habrá recibido el galardón de los justos, y que estará gozando de Dios en el cielo, viéndole intuitivamente y como es en sí, la Redacción pide á sus lectores, al dedicarle este póstumo recuerdo, una oración en sufragio de su alma.

\*\*

Ante el cadáver de nuestro estimado compañero desfiló durante el día, puede decirse, todo el pueblo; en todos los semblantes retratabase hondo pesar, y abundantes lágrimas acudían á los ojos, no solo de las personas allegadas y amigos íntimos, sino que también á los de las simplemente conocidas. El entierro verificóse á las siete de la noche, y fué, como no podía menos de suceder dado el general aprecio en que era tenido el finado y la rapidez con que había circulado la noticia, una verdadera manifestación de duelo. Sobre el féretro habían depositado sus compañeros de mas intimidad una preciosa corona de violetas, al pié de la cual se leía en hermosas letras doradas: «Al inolvidable amigo del alma», y de ella partían ocho cintas que sostenían aquellos, y llevaban otros ocho sendas hachas encendidas, cerrando la marcha la sociedad «Defensora Sollerense», á la que pertenecía nuestro amigo, representada por extraordinario número de socios y presidida por la Junta Directiva.

Esta mañana se han celebrado en la parroquial solemnes horas fúnebres en sufragio del alma del malogrado Francisco, que han sido, como creemos excusado decir, sumamente concurridas.

Sirva de consuelo á su afligido padre, hermanos y demás familia, la parte que en su dolor han tomado personalmente sus numerosos amigos presentes y telegráficamente otros muchos ausentes; resignense con la voluntad de Dios y reciban la expresión de nuestro más sentido pésame.

El «SOLLER», dá las gracias á sus lectores por el constante favor que le prestan y les desea felices pascuas.

El sábado pasado obligonos la abundancia de material á retirar algunas cuartillas que habíamos escrito para la crónica de nuestra edición anterior. En una de ellas dábamos la noticia de que en la sesión de la junta general ordinaria que celebró la sociedad «Defensora Sollerense» habíase procedido á la elección reglamentaria de la mitad de la Junta Directiva, habiendo sido reelegidos por unanimidad de votos los mismos socios que han venido desempeñando los cargos de Vice-presidente, Vice-secretario y vocales durante el bienio que termina en 31 del actual.

Aunque con una semana de retraso recibían hoy los Sres. reelegidos, por la distinción de que fueron objeto, nuestra más cordial felicitación.

A causa del temporal reinante no llegó el lunes al puerto de esta villa el vapor correo, por cuya razón tampoco salió en dicho día correspondencia para Barcelona.

\*\*

El vapor «Cataluña», que según noticias había de ir á Marsella para limpiar fondos, hizo el anunciado viaje directamente á Francia, solo que hizo con algunos días de retraso, tambien por causa del mal tiempo. Salió, en vez del día anunciado, el lunes de esta semana, y tomó en este puerto algun pasaje y un pico de carga.

\*\*

El «León de Oro», que, según dijimos el sábado, hacía algunos días había terminado su cargamento y estaba surto en el puerto de Cette, salió de éste á las siete de la mañana del domingo último; más, obligado por el temporal, hubo de arribar á Portvendres y por esta razón no llegó ya á Barcelona hasta el martes, saliendo el mismo día á hora bastante avanzada de la noche para este puerto, al que llegó ayer por la mañana sin novedad. La parte del cargo que tenía preparado debía trasbordarse, en Barcelona, al vapor trasatlántico sin falta hoy, por esto hizo un esfuerzo para que quedara despachado el mismo día, y pudo salir á las once de la noche.

En la mañana de hoy ha llegado á este pueblo, de regreso de su viaje á la Corte y á la capital de la vecina república, nuestro colaborador y distinguido amigo D. Juan B. Enseñat, secretario del Ayuntamiento de esta villa. Dámosle la bienvenida.

El lunes de esta semana amaneció ne-

vado el Puig Mayor, conforme habíamos predicho ya al dar cuenta de los cambios atmosféricos durante la anterior semana.

El lunes y martes fueron días hermosos, de esplendente sol; ayer y hoy nublados con intervalos de lluvia; pero tanto unos como otros han sido frios, propios de esta época del año.

## TEATRALES

Más concurrido que de ordinario se ha visto el teatro en las noches del sábado y domingo últimos en que se representaron, como ya indiqué, el «Conflicto entre dos deberes», de Echegaray, y el drama histórico de Gil de Zárate: «Guzmán el Bueno». No creo, dadas las aficiones predominantes en la gran mayoría de los devotos del arte escénico y que me permití interpretar en mi crónica anterior, que aquella mayor animación fuera debida á la elección de dichas obras, cuyo indiscutible mérito no pretendo menoscabar, sino más bien á la creciente simpatía que van conquistándose los actores por el esmero con que procuran presentar las obras, y á los desvelos de la empresa por complacer al público, el cual, no lo dudo, acabará por corresponder, á menos de que se le haya de tildar de ingrato, á lo que en su obsequio se viene haciendo.

Un vacío respetable producido por el elemento que constituye uno de los principales atractivos en toda reunión se nota en el teatro en la presente temporada. Me refiero como fácilmente se habrá adivinado á las señoras. Y no se comprende en verdad tan extraño proceder hoy día en que aquellas comodidades que con tanta insistencia reclamaban en otro tiempo se les han previsoramente facilitado. ¿Como se explica en efecto que aquellas que á pretexto de que se les helaban los pies en el teatro pretendían llevarse allí su brasero, lo cual se evitó, gracias á oportunas advertencias, como se comprende repito, el que hoy dejen de asistir á él, dotado como se halla de mayores condiciones de ornato y confort? Allí hemos visto sin embargo á respetables señoras y encantadoras niñas, ¿porqué pues vosotras no menos encantadoras y respetables retraídas habeis de permanecer indiferentes privando de vuestro valioso concurso al templo del arte? Sacudid vuestra indolencia, os lo suplico, desechad vanos pretextos si es que en algunos se funda vuestra conducta y sobre prestar con ello, según ya he indicado, gran atractivo á las veladas que en el teatro se pasan, conseguireis arrancar por algunas noches del casino ó del café á muchos de los que allí matan las horas esperando que vosotras no las sacrificáis todas en el fondo de vuestros hogares.

Y que no os ha de pesar el haber seguido mi consejo, os lo garantizo de antemano. Díganlo por mí todos aquellos que asistieron á las representaciones de los dos dramas citados más arriba. Como siempre lograron destacar maravillosamente sus papeles en la obra de Echegaray la Sra. Mayorga y el Sr. Serrano, compartiendo justamente con ellos los aplausos el Sr. Puchol, inteligente decano de los artistas que trabajan en nuestro teatro y que lucha con ventaja con sus ya algo agotadas facultades, á las que abona y suple su dominio de la escena adquirido en su larga y provechosa carrera artística. La Sra. Girald conocida y juzgada ya del público por la fé con que siempre trabaja y los señores Pons y Rousset desempeñaron á conciencia su cometido.

Iguales apreciaciones puedo hacer con respecto á la representación de «Guzmán el Bueno», debiendo citar á la señorita Biosca, dama jóven, tan jóven como simpática, quién, en unión del Sr. Sanchez, que estuvo acertado en su papel de D. Pedro, y del Sr. Alcalá, constituyen un adolescente triunvirato llamado de seguro á conquistar muchos triunfos en la gloriosa senda por la que con tan firme pié se encaminan.

La zarzuela «Música clásica» y la pieza valenciana «Toni Manena y Chuan de la son» fueron muy aplaudidas. En la primera distinguióse mucho la señora Mayorga, quien á más de sobresalir en los géneros lírico y cómico, sabe dar también cuatro patatas con todo el aquel capaz de hacer que el público las sienta como si fueran otros tantos pases mágneticos dados por sobre su cuerpo. La pieza valenciana excitó constantemente la hilaridad de los espectadores caracterizando magistralmente el Sr. Serrano su papel de Manena.

¿Me permitirá el Sr. Rousset una observación? El mérito principal de un actor consiste en desempeñar su papel con tal naturalidad que parezca que lo que dice es el resultado de lo que piensa y no hijo del estudio. Todo lo que se opone á tan conocido axioma resulta contraproducente. Debe haber, pues, entonación en la voz, franqueza en la expresión, propiedad en los ademanes, y en una palabra, aquel cúmulo de circunstancias que se requieren para que el actor sea algo más que un ser automático. Al Sr. Alcalá le recomiendo procure que la voz le salga del pecho y no la emita tan gutural como generalmente lo viene haciendo.

Para estas Pascuas hay programa vario y ameno con que satisfacer todos los gustos. De seguro que habrá un lleno en cada una de las funciones que se den.

Me consta que atento el Sr. Serrano á las indicaciones que le hice tiene encargado á Barcelona un escogido repertorio de comedias que empezarán á po-

nerse en escena la semana próxima. Gracias por su galantería.

RECAREDO.

## Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 1.—Hembras 1.—Total 2.

MATRIMONIOS.

Día 19.—D. Pedro Juan Sampol Celiá, soltero, con D.<sup>a</sup> Catalina M.<sup>a</sup> Morell Timoner, soltera.

DEFUNCIONES

Día 19.—D.<sup>a</sup> Isabel M.<sup>a</sup> Castañer Puig, de 70 años, viuda, Manzana 43.

Día 21.—D.<sup>a</sup> Catalina Miró Pastor, de 75 años, viuda, calle de Isabel II.

Día 23.—D. Francisco Serra Cañellas de 28 años, soltero, calle de Isabel II.

Día 23.—D.<sup>a</sup> María Canals Vicens, de 74 años, viuda, Manzana 44.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 22.—De Palma, en 5 horas, vapor Cataluña, de 314 ton., cap. D. R. Terrasa, con 31 mar., pas. y efectos.

Día 10.—De Cette y Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 278 toneladas, cap. D. G. Mora, con 15 mar., pasaje y efectos.

Día 23.—De Torreveja, en 3 días, land San José, de 20 ton., pat. D. Juan Pamies, con 6 mar. efectos.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 15.—Para Agde, land Esperanza, de 32 ton. pat. D. Juan Vicens, con 5 mar. y frutas.

Día 15.—Para Cette, land S. Bartolomé, de 32 ton. pat. D. G. Valent, con 5 mar. y frutas.

Día 19.—Para Andraitx, pailebot Dolores, de 41 ton., pat. D. Francisco Riera, con 5 mar. y efectos.

Día 14.—Para Cette, vapor Cataluña, de 662 ton., cap. D. R. Terrasa, con 30 mar., pas. y efectos.

Día 22.—Para Torreveja, land Virgen del Carmen, de 25 ton., pat. D. José Perez, con 6 mar. y efectos.

Día 23.—Para Cette, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. D. G. Mora, con 15 mar. pas., y efectos.

Día 24.—Para Palma, land Buena Ventura, de 37 ton., pat. D. Antonio Magraner, con 6 mar. y lastre.

infusiones de corteza y flor, hasta que el todo resulte agradable al paladar ó á gusto del consumidor, reservando el sobrante para otra confección. Despues se filtra el todo.

Las expresadas dosis de agua, azúcar y alcohol, son alterables, como se supone.

### III

#### AGUA DE AZAHAR.

El agua de azahar es el producto de la destilación de la flor del naranjo con agua. Antes únicamente se preparaba con la flor del naranjo ágrido y solo tenía aplicación en la medicina; ahora es más común prepararla con la flor del naranjo dulce. Aquella es más sávida y de olor más penetrante; ésta es menos amarga, de olor más suave y tiene grandes aplicaciones, no solo en medicina, si que tambien en la confección de licores, en la perfumería y conomía doméstica.

Las fórmulas para la fabricación de este liquido son varias, de las cuales daremos á conocer las siguientes:

#### I.<sup>a</sup>

Azahar. . . . . 4 libras=1380 gramos.  
Agua. . . . . 10 » =3450 »

Maceración por espacio de dos días y destila-

### CULTIVO DEL NARANJO

ción para obtener cinco libras de producto=1 kilogramo 725 gramos.

#### 2.<sup>a</sup>

Flores de naranjo recientes. . . . . 5 k. 875 gramos.  
Agua común. . . . . 15 litros.

#### 3.<sup>a</sup>

Flores do naranjo recientemente cojidas y sin caliz. . . . . 5 kilos.  
Agua común. . . . . 40 litros.  
Sal común . . . . . 400 gramos. (1)

Recójanse las flores en la época de su madurez que llega cuando los pétalos se desprenden del caliz. Para ello se tienden sábanas debajo de los naranjos, se sacuden las ramas suavemente, y, sin más esfuerzos, se logra la recolección apetecida. Elijanse para ello las horas de buen sol y no se haga esto antes de desaparecer el rocío, ni en días de viento, húmedos ó lluviosos, porque se perjudicaría la cosecha del fruto, los pétalos no son tan aromáticos y entran más pronto en putrefacción.

El mejor azahar es el procedente de flores que empiezan á abrir su corola; pero el obtenerlo así sería en perjuicio del cosechero. Si hay necesidad de conservar las flores largo tiempo, pueden amasarse con la cuarta parte de su peso de sal común.

La destilación puede practicarse á fuego directo y al vapor ó baño de maría; de un modo

(1) Tomado del Sr. Bou Gascó.

### POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

y de otro póngase un diafragma agujereado en el alambique, si éste no es de los perfeccionados, para sostener las flores á fin de que no se peguen á las paredes ó al fondo de la cucurbita.

Relativo á las precauciones que deben tomarse para obtener productos acabados, estas se hallarán en los manuales del destilador que deberán conocer los que se propongan explotar esta industria.

Excusado será decir que destilando los pétalos separados del caliz y demás órganos de la reproducción que siempre comunica un sabor amargo, el producto será más rico; y que si éste se destila segunda, tercera ó más veces, dará clases superiores, conocidas en el comercio por agua doble, triple y cuádruple.

Para conservar éste liquido el mejor envase es el de vidrio; pero téngase cuidado de no cerrarlo herméticamente porque la más ligera fermentación lo romperá.

### IV.

#### ESENCIA DE AZAHAR.

Esta esencia, llamada tambien de flor de naranjo, se obtiene destilando los pétalos de dicha flor con alcohol ó bien macerándolos en dicho liquido.

Mr. Millón obtiene el principio odorífero de

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres insertos á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco insertos á razón de 0'08 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

# Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pias., del de dos 3 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

**GRANDES BODEGAS**  
DE  
**VINOS FINOS DE ESPAÑA**  
Y  
**GRAN DESTILERÍA Á VAPOR**  
DE

Cognac puro de vino, Ojen perfeccionado, Anisados y Ron de todas clases, Ginebra, Vermouth, Champagne y Licores de todas clases

DE  
**Adolfo de Torres y Hermano,--MÁLAGA**

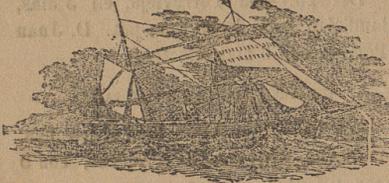
Casa premiada con grandes diplomas de honor, ocho medallas de oro y otras de plata.

REPRESENTANTE EN SÓLLER:  
**SALVADOR ELÍAS--Príncipe, 13**

NOTA.—Los pedidos son bajo muestras que posee el Representante y se sirven por pequeños que sean.

**Gran Regalo para Navidad**

**SERVICIO DECENAL**  
ENTRE  
**SOLLER, BARCELONA, CETTE**  
Y VICE-VERSA



por el magnífico y veloz vapor  
**LEÓN DE ORO**

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**Consignatarios.** EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.  
EN BARCELONA.—Sres. Rosich Cárles y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25.  
EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

**L' UNIÓN**  
Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social . . . . .	10.000,000	Francos
Reservas . . . . .	8.705,000	"
Primas á cobrar . . . . .	74.287,038	"
<b>Total . . . . .</b>	<b>92.992,038</b>	<b>"</b>
Capitales asegurados . . . . .	15.127.713,242	"
Sienestros pagados . . . . .	194.000,000	"

**SEGURO DE COSECHAS**

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de rigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

**Á los Sres. fabricantes de tejidos** ofrece toda clase de trabajos de su oficio el tornero **GABRIEL VALLS**, que vive en la calle de la Luna n.º 27.—**SÓLLER.**

Manetas variadas, á 0'40 pesetas cada una.  
Espadas para telares, á 0'30 pesetas id. id.  
Y los demás objetos á precios sumamente módicos.

**DAMIAN FRONTERA**  
**MAYAGUEZ.-(Puerto-Rico).**

Almacén de calzado de todas clases y objetos de peletería. Importaciones directas de los principales mercados del mundo, renovados quincenalmente. Fábricas de curtidos y de calzado ventajosamente conocidas, por la excelencia de sus manufacturas en toda la Provincia.  
**VENTAS AL POR MAYOR**

**ALQUILER**

Desea alquilarse una casa situada en la Alquería del Conde, denominada "Can Galserán.". Dicha casa reúne muy buenas comodidades.

Para más informes avistarse con su dueño D. Bernardo Colom (á Milá).

**VENTA**

Desea venderse la casa n.º 26 de la calle de San Bartolomé de esta villa.

Avístese el que quiera comprarla con su dueño D. Miguel Muntaner (Jurat), que vive en la calle de Gater n.º 10.—**PALMA.**

**LA SOLLERENSE**  
DE  
**JOSÉ COLL**  
CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española)  
Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

*Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescaños.*

**AGENDAS DE BUETE**  
Y CALENDARIOS AMERICANOS PARA 1897.

Se han recibido y puesto en venta en la imprenta de este periódico.

**FONDA DE LA MARINA**  
DE  
**FRANCISCO CARCASONA y Hermano**  
PLAZA DE PALACIO, 10--BARCELONA

El dueño de este establecimiento, ex-dependiente de la fonda del Universo, participa á los señores viajeros de toda la isla de Mallorca y en especial á los sollerenses, la gran restauración que se ha hecho al hotel, en el que encontrarán en lo sucesivo un esmerado servicio, lo mismo á la carta que por cuartos, con gran rebaja en los precios.

Con el mismo trato y en las mismas habitaciones que se pagaba 5 y 6 pesetas, se pagará en adelante solamente 4, agradecida la casa á la protección que de estos isleños recibe.

**ISLEÑA MARÍTIMA**



**Viajes extraordinarios con itinerario.**

El veloz buque á vapor  
**ISLEÑO**  
saldrá del puerto de Sóller para  
**Cette y Marsella**  
el miércoles día 30, á las 2 de la tarde.

CONSIGNATARIOS:  
En Sóller, D. Ramón Coll.—En Cette, D. Bartolomé Tous.—En Marsella, don J. Mayol.

**ACADEMIA MUSICAL**  
CALLE DE SAN JUAN-14-SÓLLER

El profesor de música y director de la banda de esta localidad, José Rotger y Vidal, dará lecciones de solfeo, de piano, y de instrumentos para la banda, á las horas y por los precios siguientes:

**HORAS DE CLASE**

Por la mañana: para niños, de once á una.  
Por la tarde: para niñas, de cuatro á seis.  
Por la noche: para jóvenes trabajadores, de siete y media á ocho y media.

**PRECIOS** Pesetas

Clases de solfeo, al mes . . . . .	2'00
Id. de solfeo y piano, id. . . . .	5'00
Id. de solfeo é instrumento, id. . . . .	2'50

Las clases serán diarias exceptuándose los jueves para las de día, y los días en que tenga ensayo la banda para las nocturnas.

Los pobres de solemnidad, que prueben serlo mediante certificado expedido por la Alcaldía, podrán asistir gratuitamente á clase.

En las horas que queden libres al profesor, dará lecciones en el domicilio de los alumnos que lo soliciten, á precios convencionales.

**VENTA DE SOLARES**  
en el "Noguerá,"

Ultimados ya todos los trabajos preliminares se ha empezado la venta de solares cuyos precios variarán entre docientos y quinientos duros segun el sitio que escojan.

Los que deseen adquirirlos pueden dirigirse en Palma á los propietarios, calle de San Miguel, ó bien en Sóller, al Maestro Jaime Rullan y Bisbal (Ros).

En la calle de San Pedro núm.º 19, hay naranjos y palmeras en macetas para vender; también los hay de plantel.

**Desea venderse** una pieza de tierra huerto naranjal y otros frutales, situada en la Alquería del Conde, calle de Ozonas, n.º 15, en la que tiene algunos solares, y es de extensión la finca de 40 áreas ó sea 225 destres aproximadamente.

Para facilitar al que quiera comprar esta finca la operación, lo mismo se aviene su dueño á cobrar al contado el total importe de aquella que una mitad solamente y la otro á plazos, según convenio.

Para más informes diríjense á la imprenta de este periódico.

**EN LA FINCA**  
*Es Plá d' en Bieleta*  
PROPIEDAD  
DE **D. Jaime Orell**

existe un extenso vivero, en el cual podrán escoger las personas que deseen hacer nuevas plantaciones en sus huertos, **NARANJOS Y LIMONEROS** de clases superiores y de todos tamaños.

Vencidas las dificultades que habíanse presentado siempre para el transporte rápido y económico á Francia de los naranjos de jardín, tan solicitados por los sollerenses que quieren complacer á aquellos de sus parroquianos que desean adquirir esta clase de frutales de adorno, en lo sucesivo por el insignificante precio de 15 REALES uno, podrán tenerlos en el muelle de Cette.

Diríjense los pedidos á José Pizá (á Parriñola, calle de la Rectoría, —SÓLLER.

**Naranjos y limoneros.**

Los hay de diferentes tamaños, hermosos, lozanos y de clases escrupulosamente escogidas, en el vivero de Guillermo Rullan y Estades, Huerto del Convento.—Sóller.

**ACADEMIA MERCANTIL**  
DIRIGIDA POR  
**SALVADOR ELÍAS CAPELLAS**  
TENEDOR DE LIBROS COLEGIADO

Enseñanza teórica y práctica de Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros, Geografía comercial, Legislación mercantil y todo lo referente al comercio según las vigentes leyes.

Clases diarias por la mañana y por la noche. En las clases de noche también hay enseñanza primaria para los obreros idioma Francés y dibujo artístico é industrial.

Para más pormenores dirigirse al Director, calle del Príncipe n.º 13, (Castellet)—**SOLLER.**

**LA SINCERIDAD**  
Establecimiento comercial é industrial  
DE  
**J. MARQUÉS ARBONA**  
CALLE DE SAN BARTOLOMÉ N.º 17

En la sección de librería, de dicho establecimiento, además de toda clase de libros de primera enseñanza, de texto en las escuelas de esta localidad, hay en venta:

**HISTORIA DE SÓLLER** en sus relaciones con la general de Mallorca, por D. José Rullán Pbro.

**INUNDACIÓN DE SÓLLER Y FORNALUTX**, capítulo adicional á la Historia de Sóller, por D. José Rullán Pbro.

**LA ESCUELA POPULAR**, método razonado para la ampliación de la primera enseñanza y preparación para el ingreso á la segunda, por don Francisco Saltor y Montagut.

**DOS Y DOS FAN CUATRE**, ó sia primera tanda de veritats ditas á n'es vesins de sa populosa ciutat de S' Illot, per un tal l'amo'n Tòfol de sa Llana (molt conegut á ca-seua.)

**CONCHA Y CATALINA**, novela de costumbres sollerenses, por don Juan B. Enseñat.

**PCESIAS**, por D. Juan Alcover y Maspons.

**AYGO-FORTS**, colección de artículos en mallorquin, por D. Gabriel Maura.

**SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»**